

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülg 1 / 9

JAGU 1: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

MultiPLUS ECO Ölfleckentferner
Artikli number: 180212, 180213
UFI: X033-0HM2-A00Y-Y1JE

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning ebasoovitavad kasutusala

1.2.1 Asjaomased kindlaksmääratud kasutusala

Puhastusvahend

1.2.2 Kasutusala, mida ei soovitata

Ühtegi ei ole teada

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSAMAA
Telefoninumber +49 2333 911-0
Faks +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
e-posti aadress info@febi.com

Teabeandja valdkond

Tehnilised andmed

info@febi.com

Kemikaali ohutuskaart

info@febi.com

1.4 Hädaabitelefoninumber

Mürgistusteabekeskus

number 16662; Välismaalt helistamiseks on meie number (+372) 7943 794

JAGU 2: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine [MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008]

Eye Irrit. 2: H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

2.2 Märjastuselemendid

Toode tuleb märjastada vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP).

Ohupiktogrammid



Tunnussõna

HOIATUS

Ohulaused

H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Hoiatuslaused

P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

P280 Kanda kaitseprille.

P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktiääd, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada.

Loputada veel kord.

P337+P313 Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.

Puhastusvahend (Pl.

Puhastusvahendid), 648/2004/EL, sisaldab:

< 5% mitteioonised pindaktiivsed ained

< 5% anioonsed pindaktiivsed ained

2.3 Muud ohud

Muud ohud

Ei sisalda polübutüleenitrefalaati või vPvB-aineid.

Ei sisalda siseselektsiooni kahjustavaid koostisaineid.

Muid ohtusid ei ole praeguste teadmiste juures kindlaks määratud.

JAGU 3: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1 Ained

ei ole kasutatav



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0 Lehekülg 2 / 9

3.2 Segud

Toote puhul on tegemist seguga.

Sisaldus, massi-%	Koostisained
1 - <3	Alkoholid, C9-11 etoksüülitud, <2.5 EO
	CAS: 68439-46-3, EINECS/ELINCS: 614-482-0
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Eye Dam. 1: H318

Koostisosade kohane kommentaar Ohulausete täistekst: vt 16. JAGU.

JAGU 4: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldmärkused	Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist.
Pärast sissehingamist	Tagada tuleb piisav värske õhk. Kaebuste korral pöörduda arsti poole.
Pärast kokkupuudet nahaga	Nahale sattumisel loputada sooja veega. Püsiva nahaärrituse korral pöörduda arsti poole.
Pärast silma sattumist	Loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole.
Pärast allaneelamist	Pöörduda arsti poole. Mitte kutsuda esile oksendamist. Tuleb loputada suud ja juua rohkest vett.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

ärritavad toimed

4.3 Märges igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Ravida vastavalt sümptomitele.
Allaneelamisel või oksendamisel kopsudesse sattumise oht.
Anda arsti kätte ohutuskaart.

JAGU 5: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	Tuleb kaaluda ümbritsevate alade tulekustutusmeetodit.
Sobimatud kustutusvahendid	Tugev veejuga.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Toksiliste pürolüüsisaaduste tekkimise oht.

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Mitte hingata sisse plahvatus- ja põlemisgaase.
Kasutada suruõhuhingamisaparaati.
Põlemisjääd ja saastunud kustutusvesi tuleb vastavalt kohalikele ametkondlikele eeskirjadele kõrvaldada.

JAGU 6: Meetmed juhuslikul keskkonda sattumisel

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaläinud toote tõttu eriline libisemisoht.

6.2 Keskkonnakaitsemeetmed

Takistada pinna suurenemist (nt piiramise või õlitakistuste abil).
Mitte valada pinna-/põhjavele.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguda vedelikku siduva materjaliga (nt liiv, saepuru, universaalne siduja, diatomiit) kokku.
Kogutud materjal kõrvaldada nõuetekohaselt.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülg 3 / 9

6.4 Viited muudele jagudele

Vaadake JAGU 8+13

JAGU 7: Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Asjatundlikul kasutamisel ei ole erimeetmed vajalikud.

Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi kasutamise abil.
Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käsi.
Saastunud tööriistadeid töökohast mitte välja viia.
Võtta saastunud rõivad seljast ja pesta neid enne järgmist kasutamist.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Vältida kindlasti pinnasesse sattumist.
Mitte hoida koos oksüdeerijatega.
Hoida pakend hästi ventileeritavas kohas.
Hoida pakend tihedalt suletuna.
Hoida temperatuuril alla 0°C.

7.3 Eriksutus

Vaadake toote kasutamist lõigus 1.2

JAGU 8: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

Kokkupuute piirnormid töökeskkonnas (EE)

ei ole asjakohane

Kokkupuute piirnormid töökeskkonnas EU (2004/37/EG)

ei ole asjakohane

8.2 Kokkupuute ohjamine

Täiendavad märkused tehniliste süsteemide kujundamise kohta

Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.

Silmade/näo kaitsmine

Kaitseprillid. (EN 166:2001)

Käte kaitsmine

Andmete puhul on tegemist soovitusetega. Lisainfo saamiseks võtta ühendust kinnaste tarnijaga.
Pidevkontakti korral:
> 0,4 mm Butüülkummi, > 480 min (EN 374-1/-2/-3).
Pritskontakti korral:
> 0,4 mm Butüülkummi, > 120 min (EN 374-1/-2/-3).

Kehakaitse

Kaitsev tööriietus (EN 340)

Muu

Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavalt ohtliku aine kontsentratsioonile ja kogusele ning lähtuvalt töökohast. Kaitsevahendite kemikaalikindlus tuleks teha selgeks tarnija abiga.
Vältida gaaside/aerosoolide/aurude sissehingamist.
Vältida silma sattumist ja kokkupuudet nahaga.

Hingamisteede kaitsmine

Töökeskkonna piirnormide ületamise või mittepääsava ventilatsiooni puhul: kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
Lühiajaliselt filterseade, kombinatsioonifilter A-P2. (DIN EN 14387)

Termiline oht

Info puudub.

Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Täita kehtivaid keskkonnanõudeid, piirates heidet õhku, vette ja pinnasesse.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülg 4 / 9

JAGU 9: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	vedel
Vorm	vedel
Värvus	hägune
Lõhn	lõhnatu
Lõhnalävi	ei ole kasutatav
pH	ca. 7
pH [1%]	Info puudub.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemivahemik [°C]	100
Leekpunkt [°C]	Info puudub.
Isesüttimispunkt	Ei
Alumine plahvatuspiir	ei ole kasutatav
Ülemine plahvatuspiir	ei ole kasutatav
Oksüdeerivus	Ei
Aururõhk [kPa]	Info puudub.
Tihedus [g/cm³]	Info puudub.
Suhteline tihedus	ei ole määratud
Puistetihedus [kg/m³]	ei ole kasutatav
Lahustuvus (Vee)	segatav
Lahustuvus (Muud lahustid)	Info puudub.
N-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	Info puudub.
Kinemaatiline viskoossus	ei ole asjakohane
Auru suhteline tihedus	Info puudub.
Sulamispunkt [°C]	Info puudub.
Isesüttimistemperatuur [°C]	ei ole kasutatav
Lagunemistemperatuur [°C]	ei ole kasutatav
Osakeste omadused	ei ole kasutatav

9.2 Muu info

Info puudub.

JAGU 10: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Nõuetekohase kasutuse korral ei ole teada.

10.2 Keemiline stabiilsus

Normaalsete keskkonnatingimuste (toatemperatuuri) korral stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Reageerib tugevate oksüdeerijatega.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Erimeetmeid ei ole vaja.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

vt 7. JAGU

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke laguprodukte ei ole teada.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülg 5 / 9

JAGU 11: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Äge suukaudne mürgisus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toote
ATE-mix, suukaudne, > 2000 mg/kg bw
Koostisained
Alkoholid, C9-11 etoksüülitud, <2.5 EO, CAS: 68439-46-3
LD50, suukaudne, rott, > 300 - <=2000 mg/kg

Äge nahakaudne mürgisus Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Koostisained
Alkoholid, C9-11 etoksüülitud, <2.5 EO, CAS: 68439-46-3
LD50, nahakaudne, küülik, > 2000 mg/kg

Äge mürgisus sissehingamisel Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Raske silmade kahjustus/ärritus Ärritav

Nahasöövitus/-ärritus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiselundite või naha ülitundlikkus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT) – ühekordne kokkupuude Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT) – korduv kokkupuude Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Mutageensus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Reproduktiivtoksisus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Kantserogeensus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Hingamiskahjustus Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Üldised märkused

Kogutoote toksikoloogilised andmed puuduvad.

11.2 Teave muude ohtude kohta

11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused Ei sisalda olulist ainet, mis vastab klassifitseerimiskriteeriumitele.

11.2.2 Muu teave puuduvad

JAGU 12: Ökoloogiline teave

12.1 Toksisus

Kogutoote ökoloogilised andmed puuduvad.

Koostisained
Alkoholid, C9-11 etoksüülitud, <2.5 EO, CAS: 68439-46-3
LC50, kala, > 10 - 100 mg/l
LC50, Daphnia sp., > 1 - 10 mg/l
LC50, Vetikad, > 10 - 100 mg/l
NOEC, kala, > 1 - 10 mg/l
NOEC, Daphnia sp., > 1 - 10 mg/l

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülj 6 / 9

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Käitumine keskkonna sektsioonides Info puudub.

Käitumine reoveepuhastusseadmetes Toode võib reoveepuhastusjaamades tekitada vahtu.

Biodegradatsioon Selles valmistises sisalduvad tensiidid täidavad biolagunevuse tingimusi, nagu need on sätestatud detergentide määrukses (EÜ) nr 648/2004. Dokumendid, mis seda kinnitavad, koostatakse liikmesriikide vastutavate asutuste jaoks ning need edastatakse neile vaid nende otsesel või nende detergentide tootja palvel.

12.3 Bioakumulatsioon

Info puudub.

12.4 Liikuvus pinnases

Info puudub.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Lähtuvalt kogu kättesaadavast infost ei liigitata PBT või vPvB-na.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei sisalda olulist ainet, mis vastab klassifitseerimiskriteeriumitele.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

puuduvad

JAGU 13: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Tootejääke tuleb käidelda vastavalt jäätmedirektiivile 2008/98/EÜ ning riigi või kohalikele eeskirjadele. Sellele tootele ei saa määrata Euroopa jäätmekataloogi (AVV) kohast jäätmekirje numbrit, sest klassifitseerida lubab alles tarbijapoolne kasutusotstarve. Jäätmekirje number tuleb ELi siseselt määrata jäätmekäitlejaga kokkuleppel.

Toote

Kõrvaldada ohtliku jäätmena.
Kõrvaldamine kooskõlastada vajadusel asutustega.

Jäätmekood-no (soovitav)

200129*

Pakkimine

Saastumata pakendid saab suunata taaskasutusse.
Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samamoodi nagu aine.

Jäätmekood-no (soovitav)

150102
150110*

JAGU 14: Veoteave

14.1 ÜRO number või ID number

Maaveod (ADR/RID) ei ole kasutatav

ADN/ADNR ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG) ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) ei ole kasutatav

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülg 7 / 9

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

Maaveod (ADR/RID)	EI KUULU ADR/RID ALLA.
ADN/ADNR	EI KUULU ADR/RID ALLA.
Merevedu(IMDG)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transpordi ohuklass(id)

Maaveod (ADR/RID)	ei ole kasutatav
ADN/ADNR	ei ole kasutatav
Merevedu(IMDG)	ei ole kasutatav
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	ei ole kasutatav

14.4 Pakendirühm

Maaveod (ADR/RID)	ei ole kasutatav
ADN/ADNR	ei ole kasutatav
Merevedu(IMDG)	ei ole kasutatav
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	ei ole kasutatav

14.5 Keskkonnaohud

Maaveod (ADR/RID)	Ei
ADN/ADNR	Ei
Merevedu(IMDG)	Ei
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	Ei

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Vastav teave on JAGUDES 6 kuni 8.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole kasutatav



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0 Lehekülg 8 / 9

JAGU 15: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Aine või seguga seotud ohutus-, tervisekaitse- ja keskkonnavalased õigusaktid

EUROOPA LIIDU ÕIGUSSE	2008/98/EÜ (2000/532/EÜ); 2010/75/EL; 2004/42/EÜ; (EÜ) 648/2004; (EÜ) 1907/2006 (REACH); (EL) 1272/2008; 75/324/EWG ((EÜ) 2016/2037); (EL) 2020/878; (EL) 2016/131; (EL) 2024/573; (EL) 2019/1148; (EL) 2019/1021, (EL) 2023/707
- Koostisosade kohane kommentaar	SVHC loend (autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike ainete kandidaatainete loetelu): ei sisalda ühtegi loetletud ainet või nende osa on alla 0,1%.
- lisale XIV (REACH)	Toode ei sisalda vastavalt lisale XIV, määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH) autoriseerimisele kuuluvaid aineid $\geq 0,1\%$
- lisale XVII (REACH)	Toode sisaldab vastavalt lisale XVII, määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH) $\geq 0,1\%$ järgnevate piirangutega aineid 75 Tootele on sätestatud vastavalt lisale XVII, määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH) järgnevad piirangud 3
TRANSPORDI EESKIRJAD	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
SISERIIKLIKUD SÄTTED (EE):	
- Töölalased piirangud	Järgida tulevastele ja rinnaga toitvatele emadele kehtivaid töötamispiiranguid. Järgida noorukitele kehtivaid töötamispiiranguid.
- VOC (2010/75/EÜ)	ei ole asjakohane

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Ainetele selles segus ei ole teostatud kemikaaliohutuse hindamist.

JAGU 16: Muu teave

16.1 Ohulaused (JAGU 3)

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H302 Allaneelamisel kahjulik.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 20.03.2025, Läbi vaadatud: 20.03.2025

Versioon 4.0. Asendab versiooni: 3.0

Lehekülg 9 / 9

16.2 Lühendid ja akronüümid

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muu teave

Klassifitseerimismeetod

Eye Irrit. 2: H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust. (Arvutusmeetod)

Andmed muudatuste kohta

3.2, 8.1, 8.2, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7